

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En esta Provincia y Peninsula, un mes. . . 1'50 Ptas.
En el Extranjero, un trimestre. . . 6'00

Número suelto, 10 céntimos; atrasado, 20

DIRECCION Y ADMINISTRACION
Calle de San José, núm. 22

TALLERES:
IMPRENTA GARCIA CRUZ

FUNDADOR,

Santiago García Cruz

El Progreso

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

DECANO DE LA PRENSA DE TENERIFE

TARIFA DE ANUNCIOS
(Pago anticipado)

Anuncios en primera plana, 20 céntimos línea de cuerpo d'ext
en la segunda, 10; en la tercera 5, y en la cuarta, 3.—C...
nucados, desde 10 hasta 50 céntimos la línea.—Esq...
tuorias, a 15 pesetas en primera clase, y a 12 en la segunda.
Importantes rebajas para anuncios permanentes.

Teléfono núm. 186

Toda la correspondencia administrativa, debe dirigirse al
Sr. Administrador de EL PROGRESO

La elección de ayer
Un nuevo triunfo del Partido Republicano Tinerfeño

Otro triunfo resonante, concluyente, alcanzó ayer el Partido Republicano Tinerfeño en los comicios.

Y este de ahora es de mucha mayor significación que el alcanzado en las elecciones generales de diputados para las constituyentes verificadas el 28 de Junio anterior.

Porque en aquel el Partido movilizó sus fuerzas y fué de pueblo en pueblo haciendo una propaganda activa de mítines y conferencias, y para alcanzar este de ahora bastó solamente circular a los comités de nuestra organización, la indicación de que el domingo 4 de Octubre, se abrían de nuevo los colegios electorales para elegir el correligionario que habría de cubrir la vacante que en nuestra representación parlamentaria dejó la renuncia,—por opción a la de Madrid, que también ostentaba,—que de ella hizo nuestro distinguido amigo y jefe, el Ministro de Estado, don Alejandro Lerroux.

En esta capital sin ir más lejos el resultado de la elección no ha podido ser más concluyente. La candidatura de nuestro entrañable amigo Ramón Gil Roldán alcanzó 4.027 votos y su contrincante el socialista señor Barroso León, sólo consiguió sacar de las urnas 400, contando con los que en distintos colegios le sumaron algunos de nuestros amigos, que conocían la gran mayoría con que contaba el candidato republicano. De no ser esos votos que se le arriaron, el candidato socialista en Santa Cruz de Tenerife no hubiera alcanzado 200 sufragios.

Asimismo la votación alcanzada por el candidato republicano en los distintos pueblos de la Circunscripción es brillantísima y con ello se ha demostrado una vez más, que el Partido Republicano Tinerfeño es un valor positivo dentro de ella, y los que aún no lo creían habrán sufrido seguramente un nuevo y formidable desengaño.

También con la lucha de ayer queda demostrado de una manera concluyente, que las cacareadas fuerzas socialistas en la localidad y fuera de ella eran una ficción y que si su candidato señor Pérez Trujillo alcanzó el 28 de junio en esta capital 1.270 votos y 10.500 más o menos con toda la circunscripción, fué porque en aquella elección nuestro partido, contando como ahora con fuerzas más que suficientes para hacer triunfar sus candidatos, dió a aquel algunos votos para hacerle subir sobre los otros candidatos a quienes calificaba de menos afines. Los socialistas, pues no tienen en la circunscripción otras fuerzas que los 4.000 votos mal contados que arroja la elección de ayer, que es la misma que el 28 de junio obtuvo la candidatura con los cuatro puestos de su partido. Igualmente quedó demostrado ayer hasta la saciedad que el Partido Republicano Tinerfeño es un partido capacitado, que responde a una disciplina y a una organización, las que cumple con la seguridad de sí mismo.

De ello estamos saltechismos.

El resultado de la elección

Hasta la hora en que escribimos estas líneas, el resultado de la elección en los distintos pueblos de la circunscripción, según los datos que poseemos, es el siguiente:

Table with columns: CAPITAL, Gil-Roldán, Barroso León. Lists various neighborhoods and their respective vote counts.

EN EL RESTO DE TENERIFE

Table with columns: Neighborhood, Gil-Roldán, Barroso León. Lists various neighborhoods across Tenerife and their respective vote counts.

Nos faltan los datos de algunas secciones de La Laguna y de Güimar, y otras de la Orotava donde se habrá efectuado hoy la elección.

EN LA PALMA

Table with columns: Neighborhood, Gil-Roldán, Barroso León. Lists neighborhoods in Palma and their respective vote counts.

EN LA GOMERA

Table with columns: Neighborhood, Gil-Roldán, Barroso León. Lists neighborhoods in Gomera and their respective vote counts.

De la isla del Hierro carecemos de datos referentes al resultado de la elección; pero si tenemos noticias de que los elementos de la dictadura ostentando poderes del candidato socialista, a última hora hicieron una ruda guerra a la candidatura republicana, aprovechando la oportunidad

de que, como se había dicho que no habría lucha, no se movilizó el partido.

Además en el colegio de Valverde el Presidente de la mesa se llevó toda la documentación, negándose a dar certificación del resultado de la elección, como indica la Ley.

Por estas faltas el asunto será llevado al Juzgado.

Repetimos que estamos satisfechísimos del resultado de la lucha y al felicitar por ello a los organismos todos del Partido felicitamos también al señor Gil-Roldán por el éxito de su candidatura.

Banda Municipal
CONCIERTO

De magnífico puede calificarse el concierto que ayer a medio día nos ofreció la Banda Municipal.

Numeroso público acudió a la Alameda de la Libertad aplaudiendo los diferentes números del programa.

Principalmente la «Suite en la» de Julio Gómez, obra orquestal de grandes efectos y suma de delicadeza y la gran Jota de «La Dolores» sirvieron de gran lucimiento para todos los profesores que rivalizaron en su cometido.

La pastosidad y justo acoplamiento que hoy se observa en la Banda Municipal en obras de algún empeño ponen de relieve la necesidad que se sentía por nutrir la de elementos que aumentarán sus filas, y en ello suponemos que se persistirá sin desmayos hasta conseguir el completo de todas las familias instrumentales, tan indispensables en los arreglos modernos para Banda.

La esmeradísima forma con que fué ejecutado «Le plus que tente» de Debussy probó la gran atención que el maestro Iceta pone en sus academias y por ello fué ayer mercedemente felicitado.

Nosotros unimos nuestro aplauso al maestro y a sus huéspedes y nos asociamos a su entusiasmo que comprendemos muy justificado está ya que ahora puede comenzarse a hacer labor digna de una corporación artística que debe responder al prestigio que siempre tuvo y no debió habersele dejado perder.

Un nuevo profesor (saxofón barítono) debutó ayer y con él son dos los recién llegados de la Península a haciendo un total de ocho nuevos profesores. Dicese que hacía fines de año ingresarán otros dos en la cuerda de clarinetes y antes de esa fecha un primer trompa con lo que queda a completo el número de las cuatro que la Banda necesita.

Casa de Socorros

Ultimamente han sido asistidos: Guillermo Trujillo, de 3 años de edad, de herida contusa en el tercio inferior de la pierna derecha. Encarnación Rijo, de herida punzante en la región plantar del pie derecho.

Clemente Suárez, de herida incisa en la región costal-lateral inferior derecha y otra incisa en la región gútea del mismo lado.

María Darias, de extracción de un cuerpo extraño encavado en el dedo pulgar de la mano derecha.

Antonio Acosta, de herida en la región frontal.

Fernando Rodríguez, de herida en el dorso del pie derecho.

Heriberto González, de jentena contusión con hematoma en la región frontal y ligera conmoción cerebral, de pronóstico reservado.

Rafael Hernández, de herida contusa en la mano derecha.

Melchor Siria, de herida incisa punzante en la región hiodra y erosión en la región frontal.

Alberto Sánchez, de quemaduras de primer grado en la cara interna del miembro izquierdo.

DESDE LAS PALMAS

UN PUEBLO BURLADO

Acosamiento de extraordinario relieve fué el ocurrido ayer en esta ciudad. El Gobernador civil recibió a eso del mediodía un telegrama del ministro de la Gobernación, ordenándole que por el Ayuntamiento le fuera entregada la fábrica eléctrica a la Empresa concesionaria. La representación de la ciudad accedió con la natural sorpresa la determinación ministerial. El intento ponense al habla telefónicamente con el ministro. No sé ciertamente si lo consiguió. Los resultados han sido que el alcalde ha entregado a la Empresa la fábrica incautada, y que ha presentado su dimisión. El acto de la entrega se celebró en el Gobierno civil.

A raíz del Ayuntamiento proceder a la incautación de la «Sociedad de Electricidad» y declarar caducada la concesión otorgada a la «Clear», por ambas haberse confabulado para estafar al vecindario cobrando unas tarifas más elevadas que las aprobadas, el «yanqui» que aquí representaba y representa a ambas compañías, que en realidad a pesar de los contratos es una sola, hizo este comentario que refleja toda la repugnancia de la élite comercial norteamericana: «¡Gente chiflada! La Compañía tiene muchas millones para comprar a todas las autoridades españolas. ¿Ha comprado a alguien? ¡Tal vez sólo haya podido comprar a dos o tres personas, que si se distinguen por algo es precisamente por no ser autoridades en nada, ni siquiera en recitid de conductas: un alcalde y dos tenientes de alcalde de la dictadura!

Como es natural, la ciudad no está conforme con la resolución dictada por el ministro de la Gobernación desde su alto pedestal. El comentario es adverso en todas partes. Un pueblo que ha sido burlado por una poderosa Compañía, ha debido merecer un poco más de consideración en las altas esferas gubernamentales. En concepto de todos, el ministro de la Gobernación ha obrado demasiado deprisa, sin el asesoramiento de una de las partes, que es el Ayuntamiento. Teniendo en cuenta la forma empleada por el ministro, la orden de entrega de la fábrica equivale a una imposición autoritaria, que no sé hasta que punto la ciudad está dispuesta a tolerar. El Ayuntamiento está convocado para esta noche a sesión extraordinaria, con objeto de tratar del asunto y de la dimisión presentada por el alcalde. A éste último se le acusa de dos cosas concretas: a) De haber entregado la fábrica sin que el Ayuntamiento así lo acordara. b) De haber presentado la dimisión sin haber contado con el Ayuntamiento y con el Comité de su partido, cuya disciplina está obligado a acatar.

En otra crónica daré cuenta mañana de los acuerdos que adopte la Corporación Municipal con respecto a este trascendental problema. F. Mena Caballero 1.º de Octubre

Se vende

la espaciosa casa en número 44 de la calle de San Martín. Razón, el Letrado don Miguel Díaz López.—Valencia 800. 47.

Cabildo Insular de Tenerife

TRANVIAS

Desde el día 1 de Octubre el servicio de Tranvías se hará entre Santa Cruz y La Laguna, cada veinte minutos saliendo los coches de ambas poblaciones a la hora, a la hora y veinte minutos y a la hora y cuarenta minutos, excepción hecha de las siguientes en que habrá servicio cada cuarto de hora, a saber: de 8 a 10, de 12 a 13 y de 16 a 19.

Desde las 19 de La Laguna para Santa Cruz y desde las 20 de Santa Cruz para La Laguna el servicio se hará cada media hora.

El primer coche de la Laguna para Santa Cruz será a las 5 y 45 y de Santa Cruz para La Laguna a las 6 y 40.

El último coche de Santa Cruz será a las 21 y 45 y de la Laguna a las 21.

La Dirección

Para festejar el Día del Ejército

Un avance del programa

Por el Comandante Militar de la Región, Excmo. señor don Enrique Salcedo, se facilitó a los periodistas que el sábado asistieron a la reunión convocada por él,—y a la cual no asistimos porque imperiosas y urgentes ocupaciones nos lo impidieron,—un avance del programa de los festejos que se organizan para festejar el día del Ejército—7 de octubre,—que este año debe celebrarse de la máxima solemnidad, ya que es la primera fiesta militar que se celebra después del cambio del régimen monárquico por el de la República.

Los festejos, según el avance del programa, comenzarán el martes 6, en cuyo día se darán conferencias en los cuarteles todos de esta capital y Las Palmas.

Estas conferencias que versarán alrededor de la importancia y alta significación de la Fiesta del Día del Ejército, estarán a cargo de oficiales de los distintos Cuerpos de las guarniciones, asistiendo a ellas los jefes, oficiales y clases francos de servicios.

En esta capital se aprovechará esta fiesta del Día del Ejército, para hacer la entrega de las banderas de la República a los regimientos de Artillería e Infantería, acto al que se quiere revestir de la máxima solemnidad.

En la nota del programa que tenemos a la vista, figuran para el día 7 los siguientes actos:

En las primeras horas de la mañana, diana floreada a cargo de las bandas de música y de cornetas y tambores del Regimiento, que recorrerán varios sectores de la ciudad.

A las 10 se efectuará una gran parada militar en la Rambla XI de Febrero, en la que formarán las siguientes unidades:

Infantería.—Un batallón, con una compañía de ametralladoras y una sección de especialidad; con la escuadra, banda y música del Regimiento.

Artilería.—Dos unidades: una compañía de a pie y otra de costa, y la batería de Montaña de La Laguna.

Ingenieros.—Dos secciones de zapadores y otra de transmisión. Una sección de Intendencia y otra de Sanidad.

En este acto se efectuará el cambio de banderas que ya indicamos en los Regimientos de Artillería e Infantería, colocándose la tribuna Presidencial frente a la Plaza de Toros, en el tramo comprendido entre los andenes de los paseos del Norte y Sur.

En el ala izquierda de la Rambla formará un batallón de Infantería, y en el extremo opuesto una compañía de Ingenieros, dos baterías de Artillería, de a pie y de montaña, y una Sección de Intendencia y otra de Sanidad.

El Comandante Militar, Excmo. señor don Enrique Salcedo, dirigirá a las tropas una patriótica locución, haciendo resaltar la alta significación del acto.

Las tropas, terminado el acto, desfilarán en columna de honor ante la tribuna ocupada por las autoridades, bajando luego por la Rambla de Pulido y calle de Fermín Galán hasta la plaza de la Constitución, desde donde se dirigirán a sus cuarteles.

Durante el acto las bandas de Música del Regimiento de Infantería y la Municipal,—gratamente cedida por el Ayuntamiento, que así ha querido sumarse a la solemnidad de los festejos—ejecutarán diversas obras musicales.

El señor Comandante Militar en su patriótico deseo de que el pueblo y el Ejército confraternicen, invitará al acto a las sociedades culturales, asociaciones de estudiantes, Centro de Dependientes y demás organizaciones.

Además de los festejos señalados, las tropas tomarán en ese día ranchos extraordinarios y disfrutarán de permisos para asistir a los espectáculos de cine que se celebren durante la tarde y noche.

«RA.F.A.G.A.S.»

NOVELA por

Felipe P. Rariza

PRECIO DOS PESETAS

De venta en todas las librerías

Protección social a las familias

El Ministerio de Trabajo y Previsión remite a esta Caja Colaboradora de Canarias la nómina correspondiente a los beneficiarios residentes en esta Capital, que pueden hacer efectivos los subsidios correspondientes en las oficinas de la misma:

A don Alejandro Sierra García, don Gregorio Febles León, don Eugenio Sosa Reyes, don Marcos Perea Martín, don Manuel Concepción Mederos, don Francisco Reyes Delgado, don Gonzalo Gutiérrez Alonso, padres de ocho hijos respectivamente, corresponde a cada uno la cantidad de pesetas 100.

Padres de nueve hijos, don Carlos María Luis, don Modesto Pérez Hernández, don Antonio Alfonso García, don Manuel Pérez Navarro, don Manuel Díaz Mesa; a cada uno corresponde, pesetas 150.

A los padres de diez hijos, don Baltasar García Perdigón, don Florencio Jiménez Castillo, don Juan Sabina Sabina; corresponde a cada uno la cantidad de pesetas 200.

A don Tomás Álvarez Herrera, padre de once hijos, corresponde la cantidad de pesetas 250.

Don Alejandro Pérez Herrera, padre de doce hijos, pesetas 300.

Total, pesetas 2.600.

Por este concepto la Caja de Previsión Social ha hecho efectivo en las dos provincias de su territorio la suma de pesetas 76.750, correspondiente a 412 beneficiarios.

Alumbra su casa

con la célebre lámpara Philips. La más antigua. La más económica. La de mayor duración. La de menor consumo. Depósito y venta: Manolo Arizaga San José, 23

Una nota de la Comandancia Militar

Militar

La próxima fiesta de «El día del Ejército»

El Excmo. señor Comandante Militar de la Región desea hacer constar que ante la premura del tiempo, y las posibles siempre sensibles omisiones, así como también las equivocaciones, retrasos o errores en la distribución de las invitaciones, ruega se consideren desde luego, y por conducto de la Prensa, invitadas al acto de cambio de Banderas, formación y desfile correspondientes, las autoridades de todos los órdenes de esta Isla, las Corporaciones, Centros y Sociedades de todas clases, las Escuelas, Colegios, Institutos, Universidades y demás Centros docentes con sus Claustros, Profesores y alumnos, los señores Generales, Jefes, Oficiales y Clases en activo sea cualquiera su destino o situación así como también los que se encuentren en situación de reserva o retirados y por último igualmente dirige su senda invitación a todo el Pueblo para que en tan señalado día y patriótica fiesta se una el Ejército con todo el espíritu, entusiasmo y entusiasmo patriótico que tanto distingue y caracteriza a los habitantes de estas Islas, anticipándose por ello su más profunda gratitud.

Se recuerda que, cumpliendo lo dispuesto por el Gobierno de la República para el ceremonial a que debe ajustarse el acto del cambio de Banderas, las fuerzas de Artillería e Infantería saldrán de sus cuarteles y marcharán al punto de formación llevando la anterior Bandera Nacional para que el repetido cambio se haga con todos los honores regresando las tropas a sus cuarteles con la nueva Bandera Nacional.

SOLO PARA HOMBRES

Los hombres de todas las clases sociales deben tener presente que la primera y única casa del archipiélago que se dedica sólo y exclusivamente a la venta de artículos para caballeros, es la

«Amisericia Londres, Norte, 21

Siempre lo más chic en corbatas, cinturones, etc.

# FUTBOL

### El Unión devota al Tenerife por 2-1.

Pocas veces ha registrado el campo Avenida un lleno tan grande como el de ayer. La importancia del partido Unión-Tenerife no se escapaba a nadie, siendo ello el motivo de que todos los aficionados acudieran ansiosos de presenciar la lucha sensacional. En todos los rostros adviértase la emoción del momento, esperando con impaciencia el comienzo del encuentro. Las mujeres, que han asistido en gran cantidad, participan en la animación, pues ellas también sienten simpatías por los equipos y desean el triunfo para el de su predilección. Ambiente cargado de pasión partidista, dispuesto a estallar en explosiones de júbilo en la primera ocasión que se presente. Esta es cuando aparece en el campo el Tenerife, recibido con una gran ovación. Hay confianza en él, pues sus incondicionales tienen puesta su esperanza en un jugador: Arencibia, idolo hoy de los tinerifeños.

La pregunta de quién ganará? queda siempre sin una contestación afirmativa. La valía de los equipos no permite hacer conjeturas sobre el resultado final del partido.

Un pitazo de Ríos ordena el comienzo del juego, llevándose el balón la delantera del Tenerife en una buena jugada, que termina rematándola Torres con fuerte tiro que va fuera. Siguen unos diez minutos de dominio del Tenerife, que lucha con bríos, consiguiendo un ligero descomiénto en el Unión, que se defiende con desacierto. Pasan estos momentos de agobio sin obtener fruto el Tenerife, que empieza, una vez repuesto el Unión, a ceder terreno a éste, hasta lograr ser el dueño de la situación. Los ataques a la puerta defendida por Cayol son frecuentes, pero siempre malogrados, destacándose un tiro de Mass que poco faltó para convertirse en gol.

No decayó el Tenerife por la presión de su rival, pues inició muchas avances que iban derechos a conseguir el gol, pero... las jugadas terminaban en Felipe. Con éste nada era posible.

Un corner contra el Tenerife origina el primer tanto del Unión. Lanzó Piloto estupendamente y sale Cayol a despejar y falla, recogiendo el balón Nieto, que lo inculca en la red. La emoción contenida de los partidarios del Unión estalla en una ardorosa ovación.

Otros corners al Tenerife que se resuelven sin resultado para el Unión y nada más ocurre en el primer tiempo. Mucha impetus de ambos bandos y pitada de desahogo.

El descanso lo aprovecha el público en comentar. Mientras unos dan por ganado el partido al Unión, otros esperan que el Tenerife sabrá reaccionar esplendorosamente en el segundo tiempo y triunfar. Todos comentan según la pasión que les domina.

Ya están los equipos jugando el segundo tiempo. Unos momentos incómodos de juego, aunque un poco de más acierto y dominio por parte del Tenerife. Vuelven los bríos de los unionistas y empiezan otra vez a pesar mucho en la balanza del juego. Sus combinaciones son rápidas y peligrosas, pues sus extremos actúan admirablemente, mandando centros peligrosos. Se vislumbra nuevos tantos, a pesar de la actuación algo torpe de Quico. Y viene otro goal para el Unión, hecho de forma magistral por Piloto, que remata con tiro imparabile un centro de Graciliano.

Desde este momento se considera ganado el partido por el Unión, por ser difícil alcanzar el Tenerife la ventaja que señala el marcador. Pero no por eso se llena de confianza el primero, que sigue jugando con enorme voluntad. Se registra un tiro de Graciliano que produce escalofrío en el público.

El Tenerife, en los últimos diez minutos, se emplea con codicia y obtiene su tanto por mediación de Torres, que aprovecha una indecisión de la defensa para chutar un balón libre de todo obstáculo. Segundos después un tiro formidable de Arocha a punto estuvo de provocar el empate. Luego otro shot espléndido de Quico, solo frente a Cayol, que rebota debajo del larguero y salva el gol. ¿Gol? Margen hubo para discutirlo y comprobarlo con el juez de puerta. Y termina el partido.

El arbitraje de Ríos no pudo ser perfecto. Con mucha vista e imparcialidad castigó todo lo justo. Su actuación mereció elogios.

Indiscutiblemente el encuentro fue ganado por el equipo que jugó me-

or, pues descontentos los minutos finales el resto del partido perteneció al Unión. Tuvo éste más arrestos para llevar la lucha, empleándose como equipo que sabe jugar un partido de campeonato mejor que el Tenerife. El juego que desarrollaron los contendientes fué siempre bajo, realizándolo con más acierto el Unión. Es decir, este equipo adoptó el juego favorito del Tenerife y con él logró batirlo.

Noa gustó el partido por lo compacto y correcto. Ni protestas por la actuación del árbitro, ni juego violento por parte de ninguno de los dos equipos. El público, también a tono con el comportamiento de los jugadores, excepción hecha de algún que otro exaltado.

En el Tenerife se alineó Arencibia y en el Unión Graciliano, en virtud de acuerdo de la Federación Nacional levantándose el arbitro. Con dicho acuerdo ayer salió favorecido el Unión, pues Graciliano fué elemento más destacado y peligroso que Arencibia.

Los jugadores que más lucieron en el Tenerife fueron los dos defensas, Cayol en algunas salidas oportunas y Rancel por los trabejador. Del Unión, Ferrández en la soberbia parada el tiro de Arocha; Cubas, Graciliano y Piloto, éste considerado el mejor de los 22. Nieto también estuvo bregador.

Con el triunfo de ayer el Unión rompió con la tradición de no poder ganar al Tenerife en su campo. Ya le ganó. ¿Será éste un buen o mal indicio? En sucesivos partidos ya lo iremos comprobando.

## DE SOCIEDAD

### BODAS

En el Puerto de la Cruz ha contraído matrimonio la señorita María Molina López y el joven don Manuel Galán.

Los contrayentes fueron espadriñados por la señorita Isabel Molina López, hermana de la novia y don Antonio Padrón Esquivel.

En esta capital se efectuó el enlace matrimonial de la señorita Henriqueta Cruz Rodríguez con el joven don Fernando Baurgan-Rodríguez.

### VIAJEROS

Para San Sebastián de la Gomera se embarcaron anoche los profesores de la orquesta Ramco, quienes van a tomar parte en los festejos de la Guadalupe, que allí se celebran.

También se embarcó con el mismo objeto el abogado don Aurelio Ballester y Pérez Arucas.

## Sobres comerciales

Se venden en esta Imprenta

## DEL CABILDO

### La construcción de la Prisión

El Presidente de este Cabildo Insular de Tenerife, nuestro buen amigo y correligionario don Maximino Aca, nos ha informado que en el centro de su presidencia se han recibido últimamente, noticias referentes al estado en que se halla en Madrid, el asunto de la construcción de la Prisión provincial.

Según esas noticias hace unos semanas el diputado de las constituyentes, nuestro también amigo don Antonio Lara Zárate, conferenció con la Directora general de Prisiones, señorita Kent, quien le prometió interesarse por el asunto.

Como consecuencia de aquel ofrecimiento de la señorita Kent, el señor Aca acaba de recibir una carta en la que se le dice que ya se ha ordenado sea consignada en los presupuestos de la Dirección general de Prisiones, la cantidad necesaria para comenzar las obras en el año próximo.

El señor Aca nos informa también que tiene noticias de que ya se ha ordenado al arquitecto señor Aranguren formule el consiguiente proyecto de las obras de la Prisión.

## NUEVA ACADEMIA

Dirigida por señorita competente, se ha abierto una academia, donde se dan clases de mecanografía, preparaciones para empleos, bordados a máquina y confección de los mismos y flores.

Fernando Primo de Rivera (antes Fomento), número 6.

# La Salud por las Plantas



## La Medicina Vegetal es sana, eficaz e inofensiva

### Las Veinte Curas del Abate Hamon

son medicamentos puramente vegetales que curan la Diabetes, Albuminuria, Reumatismo, Tos, Asma, Bronquitis, Estreñimiento, Enteritis, Hemorroides, Anemia, Paludismo, Malaria, Arteriosclerosis, Trastornos de la mujer en la pubertad, en la plenitud y en la menopausia, las enfermedades del estomago, nervios, corazón, riñones, hígado, vejiga, etc., etc.



CORTE ESTE COUPON Y MANDALO HOY MISMO EN

Nombre..... Calle.....

Prov..... Población.....

Dr. Director de los Laboratorios Botánicos Ronda Universidad, 6. - Barcelona

## Sres. Exportadores de Frutos

No perdáis nunca vuestro contacto con la CASA DOMENECH quien os servirá s empre las maderas que necesitéis a los mejores precios del mercado insular y con las máximas garantías de excelente calidad y rápido servicio suficientemente probado en los años que en Canarias lleva establecida

EXISTENCIAS PERMANENTES EN CUALQUIER EPOCA DEL AÑO Constantes arribos de maderas a la disposición de su numerosa clientela

SERRERIAS PROPIAS EN PORTUGAL

VIUDA DE JUAN B. DOMENECH

Imeldo Seris, 34 moderno.-Teléfono núm. 1 -Sta. Cruz Tenerife

## The Union Castle Mail Steamship Co. Limited

El vapor correo inglés DUNLUCE CASTLE de 8130 toneladas de registro, se espera en este puerto el 8 de octubre con destino a LONDRES.

Tiene hueco para 500 toneladas de frutos bajo cubierta y 400 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse a Hamilton y Co., Agentes. Nota -Este vapor tiene amplio hueco para pasajeros de primera y tercera clase.

## Sobres comerciales

en diversos colores, y a precios baratísimos, se venden en la IMPRENTA GARCIA ORUZ



### Depurativo Richelet

ese potente modificador y purificador de la sangre, infalible en las enfermedades de la piel, las úlceras y eczemas de las piernas, el Artrismo, los Desórdenes de la circulación y todas las manifestaciones de origen sifilítico.

En todas las farmacias. Los frascos van acompañados de un folleto explicativo. Laboratorio L. Richelet, de Sedán, 6, rue de Belfort, Bayonne (B.-P.).

# TELEGRAMAS

Madrid, 5-8.

## Península

### De elecciones

Las elecciones de ayer en Madrid se efectuaron con gran entusiasmo.

Este se inició desde las primeras horas de la mañana

Los elementos de la coalición republicano-socialista realizaron una propaganda activísima que dió por resultado el triunfo de su candidato don Manuel Bartolomé Cossío.

También se movieron mucho los elementos derrochistas que patrocinaban la candidatura del hijo de Primo de Rivera.

Esta sola alcanzó 28,518 votos, mientras que la del señor Cossío sacó 56,401, casi el doble que la de su contricante.

El candidato comunista obtuvo 5,983 votos.

### En otros sitios

En Almería venció el candidato federal señor Company, que alcanzó 14,900 votos.

En Barcelona el republicano señor Raba por 28,500 votos

En Huesca triunfó un republicano radical y un radical socialista.

La señorita Kent triunfó en Badajoz por más de 35.000 votos.

### Los radicales

De los datos que se tienen de la elección de ayer se sabe que han triunfado seis candidatos radicales.

### No hay tal cosa

El ministro de Gracia y Justicia, señor de los Ríos, ha manifestado que es inexacto que el Gobierno haga dejación de sus derechos en cuanto a la designación de prelados.

### Comisión informadora

Ya ha sido designada la comisión informadora acerca del aumento de sueldo pedido por los ferroviarios.

### Más de la tarde de ayer

En Guadajara fué derrotada la candidatura del hijo del conde de Romanones, y en Valencia triunfó un candidato jaimista.

### Los transportes

Se ha dictado un decreto referente a los transportes por las carreteras.

Dicho decreto suprime la Junta central de Transportes, que pasará a depender de la Dirección de ferrocarriles.

Las Juntas provinciales quedarán encomendadas a las Jefaturas de Obras públicas.

### Capítulo de huelgas

En Sevilla persisten las huelgas de Carmona y Dos Hermanas.

En Zaragoza se amenaza con ir a la huelga si la procesión de la Virgen del Tránsito recorre las principales calles.

En Cádiz sigue la huelga de los obreros de la Constructora naval.

### Petardos

En Zaragoza se encontró una maleta abandonada que tenía dentro varios petardos.

## SOLO PARA HOMBRES

Los hombres de todas las clases sociales deben tener presente que la primera y única casa del archipiélago que se dedica sólo y exclusivamente a la venta de artículos para caballeros, es la

Camisería Londres, Norte, 21 Siempre lo más chic en corbata, chaquetas, etc.

# DE MARINA

Por la zona marina del protectorado español de Marruecos, se hace público el siguiente aviso:

«Los capitanes de buques o patronos de pesca que involuntariamente engancharon con anclas, redes, etc., un cable submarino en las aguas de las plazas de soberanía o puertos en la zona de protectorado de Marruecos, sin cortar dicho cable, deben dar cuenta inmediatamente a la Comandancia de Marina de recalada, la cual dará a su vez cuenta a la Dirección General de Comunicaciones, que indemnizará la avería y pérdida de anclas y redes que se produzcan por el arrastre.»

# NOTICIAS

El buque motor Ebro de la línea frutera de Píñillos, que llegará mañana martes procedente de Casablanca será despachado el miércoles próximo para Marsella y Cete con el pasaje y la carga que se presente oportunamente.

## Disposiciones oficiales

La Gaceta publica las siguientes disposiciones: Constituyendo una Comisión interministerial para informar acerca de la aviación nacional. La presidirá el director de Aeronáutica.

Autorizando la celebración en Madrid, durante los seis días últimos de mes de octubre, de una asamblea de secretarías municipales.

Autorizando al Comité ejecutivo de combustibles para elevar en tres pesetas cincuenta céntimos por tonelada el precio de los carbones de producción nacional.

Autorizando a los fieles contratados de pesas y medidas para asistir a la Asamblea del Montepío que se celebrará en Madrid.

Dictando normas para conceder las notas y condones por delitos políticos desde trece de septiembre de 1923.

Concediendo el abono de tres años por razón de estudio, computables a los efectos de la orden de San Hermenegildo.

Disponiendo que los profesores de institutos locales de Segunda Enseñanza continúen disfrutando de los mismos sueldos iniciales que los catedráticos de Institutos Nacionales.

Dictando la aplicación de esta ley de 22 de septiembre último, sobre la siembra.

## Cabildo Insular de Tenerife

### TRANVIAS

Desde el día 1 de Octubre el servicio de Tranvías se hará entre Santa Cruz y La Laguna, cada veinte minutos saliendo los coches de ambas poblaciones a la hora, a la hora y veinte minutos y a la hora y cuarenta minutos, excepción hecha de las siguientes en que habrá servicio cada cuatro de hora, a saber: de 8 a 10, de 12 a 13 y de 16 a 19.

Desde las 19 de La Laguna para Santa Cruz y desde las 20 de Santa Cruz para La Laguna el servicio se hará cada media hora.

El primer coche de la Laguna para Santa Cruz será a las 5 y 45 y de Santa Cruz para La Laguna a las 6 y 40.

El último coche de Santa Cruz será a las 21 y 45 y de la Laguna a las 21.

La Dirección

## Alumbre su casa

con la célebre lámpara Phillips. La más antigua. La más económica. La de mayor duración. La de menor consumo.

Depósito y venta: Memoria Arizaga San José 33

Se vende la espaciosa casa número 44 de la calle de San Martín. Encom. el Letrado don Miguel Díaz Alvarado Valera, número 47.

### Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Santa Cruz de Tenerife

Bejo el protectorado e inspección de los Ministerios de la Gobernación y de Trabajo y Previsión

Edificio social: Calle de Pérez Galdós, números 9 y 11  
 Sucursales: La Laguna Plaza de la Catedral, número 7; Orotava, calle de Inocencio García Feo, número 6; Guimar, Plaza de la Iglesia, núm. 7  
 Próximamente Sucursales en Icod, Granadilla y Garachico.

**OPERACIONES QUE PRACTICA**  
**Caja de Ahorros.**—Libretas de Ahorro, interés 3 p.8; Cuentas de Ahorro, interés 3 p.8; Ahorros a plazo fijo, 4 p.8.—Horas de despacho: De 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.  
**Monte de Piedad.**—Préstamos sobre alhajas y efectos. Préstamos con garantía de fondos de ahorros. Préstamos con garantía hipotecaria.—Maravilla de Sancho: 1 a 10 y 12.

## FABRICA DE GAS COKE DE GAS

Procedente de la mejor hulla inglesa «Holmside y Ryhope», destilado diariamente, de inmejorable calidad, alta potencia calorífica y de muy fácil encendido.

**Pesetas 118**  
 la tonelada en fábrica o sea 22 quintales.  
 Servido a domicilio, 4'50 el quintal (al contado)  
 Pedidos dirigidos a la misma Fábrica, Teléfono núm. 183 o a don Pedro Martín Dorta, Plaza de Weyler.  
 Despacho todos los días hábiles

### Primera y segunda enseñanzas

Andrés Mansano de Castro  
 CRUZ VERDE, 17.



**ÚLCERAS VARICOSAS**  
 Antiguas de 4 años curadas en 3 semanas

Ya desde las primeras semanas de tratamiento desaparecerá el aspecto congestionado de la piel y asimismo los picores y el hemorragio, que cederán su puesto a un verdadero bienestar. Y como se habrá detenido la supuración, las llagas perderán su carácter repugnante, cerrándose en fin, sin dejar la menor huella. Aun las úlceras más antiguas y desesperantes no pueden resistir al

**DEPURATIVO RICHELET**

Infalible para la curación rápida de todas las enfermedades de la piel y vicios de la sangre: EREMAS, ERUPCIONES, HERPES, SORIASIS, IMPETIGOS, VARICES, PÍOZONES, ENFERMEDADES DE LA PIEL, ERITEMAS, MANIFESTACIONES SIFILITICAS

El tratamiento RICHELET se encuentra en todas las buenas Farmacias

Elaborado en el Laboratorio de la Pharmacie RICHELET, 10, rue de Valenciennes, París

## PALACE HOTEL

**AVISO AL PUBLICO**  
 Se participa al público que, debiendo trasladarse en breve el "Hotel Madrid", se instalará en el mismo local, Plaza de la Iglesia, núm. 14, un nuevo establecimiento, PALACE HOTEL, el que se trata de colocar entre los de primera fila de esta capital en cuanto a comodidad, comidas, servicio, higiene, confort, etc., sin que por ello sus precios resulten gravosos.

El nuevo hotel, que contará con personal competente, trata de ofrecer precios especiales para familias y comisionistas, y precios igualmente económicos para todos sus huéspedes.

No deje usted de visitar en breve el "Palace Hotel", a tres minutos del muelle y junto a la Avenida Marítima. Inmejorable situación y excelente servicio.

### José García Palenzuela

Procurador de los Tribunales  
 Se gestiona con rapidez y seriedad la resolución de toda clase de asuntos judiciales y relativos a ellos.  
 Despacho: Santa Rosalía 16 (a) derecha.

### El Tranvía Santa Cruz-Tacoronte

la propiedad de la isla. Usted tiene en él una pequeña participación, por lo que fomentando el servicio fomenta sus propios intereses.

**Se vende**  
 en esta imprenta un Manual de la Masonería, o sea el Tejedor de los Ritos antiguo escocés, francés y de adopción, escrito por Andrés Cassard, gr. 33.  
 Edición completamente agotada, impresa en Nueva York en 1861.

**Se vende**  
 una acción de la galería El Arco de San Andrés. Para informes dirigirse a la imprenta de este diario.

## Aviso al público

El propietario del Café-Bar «El Quita Penas», pone en conocimiento del público que la favorece, que desde el día primero del corriente ha instalado en su café-bar un restaurant, en el cual se servirán comidas a la carta a cualquier hora del día y de la noche hasta las dos.

La cocina se halla a cargo de una inteligente cocinera que goza de gran fama en esta capital.

Los precios de las comidas serán muy económicos, pudiendo garantizar a las personas que me honren, que han de quedar complacidas.

Como siempre esta casa recibirá en todos los correos marítimos de la Península y seguirá confeccionando los celebrados callos a la andaluza, pimientos rellenos etc., etc.

No confundirse, San José, número 3.



**ANEMIA**  
 VINO y JARABE  
 Deschiens a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc.—Da salud y fuerza.—PARIS.



**COMPANIA TRASMEDITERRANEA**  
 Madrid: Plaza de las Cortes, 6—Barcelona: Via Layetana, 3  
 Línea Semanal Gran Expreso  
 Barcelona-Cádiz-Canarias

El sábado día 10 a las 9 horas saldrá para Cádiz la moderna motonave

**CIUDAD DE SEVILLA**  
 Salida de Cádiz directo para Barcelona el lunes a las 18 horas.  
 Espléndidos camarotes de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.  
 Departamentos de lujo con salón, dormitorio dos gamas y cuartos de baño. Camarotes individuales. Capilla Peluquería. Bar. Salón de Música. Fumador. Amplias cubiertas y veranda.

Para informes y pasajes:  
 MANUEL CRUZ. SAN JOSE, 110.

## Pinturas, Barnices, Esmaltos, etc.

**BURRELL**  
 DE LA ACREDITADA MARCA BURRELL DE LONDRES.

Son indiscutiblemente los mejores

Pidanse en todas las ferreterías y droguerías, y EXIJA la marca

**BURRELL**

AGENCIES  
**TENERIFFE COALING CO. LIMITED**  
 Fermín Galán, núm. 84. Teléfono 900-901.

**Eliminente Creación Científica**  
**Entermos PRODI, ¡OJOS! GALUZ PARPADOS**

Marca registrada según las leyes. — (Registrado en la D. Gral. de Sanidad con el núm. 6265)

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENEDEZ, condecorado con la cruz del Mérito Militar, por méritos profesionales.

«Específico único en el mundo que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean con rapidez asombrosa evitando operaciones quirúrgicas que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminentemente eficaz en las oftalmías y por excelencia en las granuladas (granulaciones purulentas y hemorrágicas) que causan ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de infecciones venéreas curadas en breve tiempo. Maravillosa en las infecciones post-operatorias. Hace desaparecer las cataratas en período de formación. Destruye microbios, cicatriza y cura a un tiempo. No más remedios arsenicales mercuriales, nitro de plata azul, mercurio y otros tan temibles usados en otros. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más seblinal! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás traseal! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curados antes de concluir el primer frasco del específico PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ cubre para siempre el tratamiento por los colirios causados hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal irritando egiendo tan importante como la cruzosa conjuntival. El nitro de plata que causa el verdadero terror de los enfermos y de sus familias, hace desaparecer PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Detiene la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Solicite el frasco y recorra en el presente de la subterránea).

Presio del frasco: 40 pesetas  
 Dirección general: SUCESORES DE A. GUADRADO, San Sebastián, número 7, y calle del Limón.—Madrid (España).  
 Envíos a todas partes a cuenta de correos. Pagos por giro postal.

**UNICO EN EL ORBE!**

## Tarjetas de visita

Se imprimen con rapidez en la imprenta de este diario.

**Recibos para participaciones de Lotería**

En la imprenta de este periódico, se acaba de imprimir la TERCERA EDICION de este año, de recibos para extender las participaciones de la Lotería Nacional.

Estos recibos para que se hallen al alcance de todo el mundo, se detallan desde el número de cinco hasta el infinito.

No olvidarse que la que se le extienda su participación en estos recibos, lleva el noventa por ciento de probabilidades de que su número será premiado.

## Los tranvías insulares

benefician a los comerciantes, industriales y exportadores. ¿Conocen ustedes sus tarifas para mercancías? LOS TRANVIAS INSULARES incrementarán en breve el servicio de mercancías. Pida precios de transportes a las Estaciones.

Los precios de transporte de frutos en los tranvías insulares dejan un margen de beneficio para exportadores y dueños de camiones.

## ALQUITRAN

Venta de alquitran propio para pavimentación de carreteras y caminos, recomendado como pintura para la conservación de postes y maderos expuestos a la intemperie, enterrados o sumergidos.

Precio por tonelada, 150 pesetas en fábrica.

Precio para mayores cantidades, convencional.

Venta al detall, 0.25 céntimos kilogramo. Minimum 5 kilogramos.

Fábrica de Gas, calle de Rega. Teléfono 182.

**400 pesetas**  
 mensuales obtendrá fácilmente deduciendo horas disponibles.  
 Trabajo artístico manual sencillo propio para ejecutarse entre familia (cualquier localidad).  
 Apartado 41, Madrid.

## Dispensario Antituberculoso Oficial de Santa Cruz de Tenerife

Canales Bajos, 1. (Lavaderos)  
 CONSULTAS GRATUITAS

Todos los días de trabajo, de seis a ocho de la tarde, se asiste y reconocen gratuitamente los enfermos por breves que se presenten, haciéndoles las exploraciones clínicas precisas, los análisis necesarios y suministrándoles medicamentos.

También se aplica la vacunación preventiva específica. Los enfermos que tengan tarjeta de Beneficencia deben llevarla.

Hay consultas especiales de niños y Cirugía.

Nota.—A los representantes de casas de espejifios se ruega el envío de muestras para dar a los pobres. Sus donativos, de los que se le acusará recibo, y además será publicada.

## TALLER DE PLANCHADO

Viera y Clavijo, 20, moderno  
 Habiendo dejado de pertenecer al taller de planchado de la calle de San Lorenzo, ponemos en conocimiento de nuestra antigua clientela, y del público en general que nos hemos establecido en la calle de Viera y Clavijo, número 20, moderno, donde nos será grato servirles con la prontitud y esmero que de antiguo tenemos acreditado.

Consejo Delgado - Calle Delgado

**Ricardo Hurtado**, profesor mercantil, desea trabajo. Ofertas por carta a Bernabé Rodríguez, 3.

## Paja para pienso

Blanca y fina, procedente de Sevilla, de la mejor calidad.  
 Se cuenta siempre con existencias para ventas al por mayor.  
 Para pedidos:

### Maximiliano Díaz Navarro

Calle San José núm. 20  
 Santa Cruz de Tenerife

### Tintorería PARIS

de Alfredo Eivas Smith  
 Talleres montados a vapor fuer eléctrica.  
 Lavados higiénicos en seco, tejidos sólidos en todos los colores, aparatos y quita manchas.  
 Negro especial para lino.  
 Despacho: Alfonso XIII, 36 (frente alameda El Glorioso).

## OJO.

Se realizan a precios nunca vistos un gran surtido de zapatos para señoras, niños y caballeros, de todos los tamaños y calidades.  
 Se suplica a los compradores que pasen antes por EL ZAPATO DE ORO, calle de Angel Guimerá, número 21.

## HISPANIA

Compañía General de Seguros  
 La más importante de España en el ramo de accidentes del trabajo.

Con primas muy económicas asegura: Accidentes de trabajo, accidentes individuales, individual y por agrupación, accidentes personales en viajes marítimos y estancias en países de Ultramar, responsabilidad civil de los propietarios de automóviles, coches de lujo y de industria, tripulaciones de buques y deterioro de automóviles y autocamiones.  
 Agente en Santa Cruz de Tenerife, Juan P. Schwartz. Dirección: San Blas Mertheloi, número 1, duplicado



**Brilla!**

Dondequiera que Usted aplique GLISTO, tendrá un acabado de hermoso brillo perdurable.

GLISTO es un super esmalte fino pero económico, obtenible en infinidad de colores.

Pídase en Droguerías y Ferreterías.

Fabricantes: BURRELL & CO., Ltd., LONDRES.

**GLISTO - el esmalte excelente**  
 De venta en las principales ferreterías y droguerías

## Nueva Fábrica de Harinas y Gofio LA NELLY

DE MANUEL ARMAS  
 CALLE DE SANTIAGO, NUMERO 3.

Contando con personal competente por los muchos años de práctica. Esmerado y rápido servicio,  
 Administrada por **EDUARDO TRUJILLO** antiguo empleado de la Fábrica de pan LA FORTUNA.  
 ¡No olvidarse, Sa tigo, número 3!

**HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO**  
 Despues de las comidas 2 ó 3  
**PASTILLAS VICHY-ÉTAT**  
 facilitan la digestion

**VICHY** **ÉTAT**

Se venden únicamente en cajas metálicas presentadas. Cada pastilla lleva 1/2 gr de la sal de VICHY. VENTA TODAS DROGUERIAS Y FARMACIAS

# CLINICA COSTA

## Instituto de Terapéutica Física

No se admiten enfermos mentales ni infecto-contagiosos

VIERA Y CLAVIJO, 59

### Carbón de Brezo

El almacén de calzado *La Bandera Blanca* participa a su distinguida clientela y al público en general que actualmente posee los mejores carbones vegetales que se producen en esta isla, contando con cantidad suficiente para admitir contratos con clientes fijos, dándoles precios especialísimos hasta fin de marzo del año corriente.

No confundirse: *La Bandera Blanca*, Alfonso XIII, número 81.— Teléfono número 369.

### THE LONDON ASSURANCE

Compañía de Seguros de Londres.— Fundada en el año 1736

Esta compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra incendios causados por incendio, relámpago y explosivo. Está autorizada esta Compañía para operar en España por R. O. de 29 de Agosto de 1900.

Tiene hecho el depósito que marca la ley.  
Agentes, **Matias Moloway Pérez**

### Enfermos



### de los OJOS

"LOIDU", Único producto italiano de fama mundial, que, friccionando en las sienas, refuerza el nervio óptico, quita el cansancio de los ojos, evita el uso de lentes incluso septuagenarios, recuperándose en pocos días una vista enviable.

No más miopes, presbitas ni vistas débiles.

PEDID HOY MISMO EL Interesante Libro Gratis

Dirección General  
**UGO MARCONI**  
Piazza Falcone al Vomero 1,  
(Italia) NAPOLI

### ATENCION

A 16 pesetas, zapatos con suela de crepé, para caballeros.—Gran surtido y variado en calidades y colores, a precios baratísimos.

Para señoras, a 15 pesetas zapatos de charol y piel.—Gran surtido con las últimas novedades, a precios muy bajos.

Variado surtido de zapatos y sandalias para niños de ambos sexos.—Gran variedad de modelos y muy baratos.

Variado surtido en medias y calcetines, de distintas calidades y a bajos precios.

Visite usted al Zapato de Oro-Canales, 21 y compare calidad y precio con los de otros comercios análogos.

### IMPRESOS.

que se hallan de venta en la Imprenta Garcia Cruz, San José, 36.

#### FE DE VIDAS

RELACIONES de jornales

RECIBOS para participaciones de Loterías

HOJAS DECLARATORIAS de importación de mercancías libres de derechos de Puertos Francos

ESTADOS DEL MOVIMIENTO de los Depósitos de Consumo

HOJAS DE RECONOCIMIENTO de substancias alimenticias

RECIBOS de alquileres de casas

ALONARIOS de vales

# Itinerarios de la Compañía Trasmediterránea BARCELONA

## Servicios Península y Fernando Póo

Itinerarios del mes de JULIO de 1931

Nombre del vapor	Días de salida	Destino
Día 2 Navarra	Día 2 a las 20	Para Cádiz y Sevilla
Día 3 C. de Cádiz	Día 4 a las 9	Cádiz y Barcelona
Día 5 Isla de Tafe.	Día 7 a las 12	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona
Día 9 Tordera	Día 9 a las 24	Barcelona.
Día 10 C. de Cádiz	Día 11 a las 9	Cádiz y Barcelona
Día 11 Romeu	Día 13 a las 24	Las Palmas, Cádiz y Norte de España
Día 16 Navarra	Día 16 a las 20	Sevilla
Día 17 C. de Sevilla	Día 18 a las 9	Cádiz y Barcelona
Día 19 Isla G. Carla	Día 21 a las 12	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona
Día 23 Legazpi	Día 24 a las 10	Fernando Póo y escalas
Día 23 Un vapor	Día 23 a las 24	Barcelona
Día 24 C. de Cádiz	Día 25 a las 9	Cádiz y Barcelona
Día 25 Escolano	Día 28 a las 12	Las Palmas, Cádiz y Norte de España
Día 29 Teide	Día 30 a las 10	Las Palmas, Cádiz, escalas y Barcelona
Día 1 C. de Sevilla	Día 1 a las 9	Cádiz y Barcelona

Se admiten en ambos servicios pasajeros de primera, segunda y tercera para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes la víspera de su salida.

Para mayor comodidad de los señores viajeros, se les facilitan billetes ferroviarios, haciéndose la reserva de habitaciones en los hoteles, y, avisando con ocho días de anticipación, se les tendrán preparados los billetes kilométricos a su llegada a Cádiz.

Los despachos para embarque de carga y frutos, deben estar presentados en esta Agencia hasta doce horas antes de la salida para su salida, exceptuación hecha de los buques que salen a las 9 de la mañana los que deberán estar presentados antes de las 4 de la tarde de la víspera.

La carga y frutos deben estar al costado del buque 6 horas antes de su salida, y para los que salen a las 9 de la mañana deben estarlo antes de las 12 de la noche, pues toda la que llegue después de aquella hora no podrá ser admitida.

### Comunicaciones entre Tenerife y Las Palmas:

Salidas de Tenerife.—Todos los domingos, lunes, jueves, viernes y sábados a las 24 h. Todos los martes y viernes a las 12 h. y todos los miércoles a las 11 h. — Salidas de Las Palmas.—Todos los domingos, lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados a las 24 h. y todos los miércoles a las 14 h.

Para toda clase de informes dirigirse a su Agente **MANUEL CRUZ** Calle de San José, número 8. — Teléfonos números 1.100 y 1.101 (Oficinas) y 584 (Caseta).

## Servicio Interinsular

Salidas de Tenerife en el mes de JULIO de 1931

Para Palma, Valverde, San Sebastián: Los días 5 y 19 a las 8 noche.  
Para Palma, San Sebastián, Valverde: Los días 12 y 26 a las 8 noche.  
Para Santa Cruz de la Palma: Los días 1, 8, 15, 22 y 29 a las 8 noche.  
Para Abona, Médano, Abrigos, Cristianos, Adeje, Guía, San Sebastián, Hermigua, Agulo, Vallehermoso y Valle Gran Rey: Los días 1, 8, 15, 22 y 29 a las 3 de la mañana.  
Para Las Palmas, Arrecife, Puerto Cabras y Gran Tarajal: Los días 1, 8, 15, 22 y 29 a las 11 de la mañana.  
Para Las Palmas, Gran Tarajal, Puerto Cabras y Arrecife: Los días 3, 10, 17, 24 y 31 a las 12 de la noche.  
Para S. Sebastián y Valverde: Los días 8 y 22 a las 12 de la noche.  
Para Valverde, Golfo y San Sebastián: Los días 1 y 29 a las 8 de la noche.  
Para Las Palmas, Cabo Juby, Río de Oro y Cebo Blanco: Los días 2, 16 y 30 a las 12 de la noche.  
Para Sardinia, Las Nieves, San Nicolás, Mogán, Arguineguin, Maspalomas Las Palmas, Gran Tarajal, Pozo Negro, Puerto Cabras, Tifosa, Arrecife y Arrieta: Los días 2, 16 y 30 a las 12 de la noche.  
Para Las Palmas, Sardinia, Las Nieves y San Nicolás: Los días 9 y 23 a las 12 de la noche.  
Para Orotava, Icod, Garachico, Palma, Sauces y Tazacorte: Los días 11 y 25 a las 12 de la noche.

Estos servicios serán prestados por los siguientes buques de la flota:

*Reina Victoria Viera y Clavijo La Palma León y Castillo*  
*Fuerteventura Lanzarote Gomera*

Todos estos buques están dotados de todo confort para el transporte de pasaje en las mejores condiciones.

Salidas de Tenerife.—Todos los domingos, lunes, jueves, viernes y sábados a las 24 h. Todos los martes y viernes a las 12 h. y todos los miércoles a las 11 h. — Salidas de Las Palmas.—Todos los domingos, lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados a las 24 h. y todos los miércoles a las 14 h.

## Yeoward Line

Salidas del mes de Octubre para Liverpool

Día 3 **Avoceta**  
Día 7 **Ardeola**  
Día 10 **Alondra**  
Día 17 **Aguilá**  
Día 24 **Alea**  
Día 28 **Ardeola**  
Día 31 **Avoceta**

Estos vapores tienen hueco disponible para frutos y reúnen las mejores condiciones en sus coberturas y bodegas para el transporte de los mismos. Admitimos pasajeros en primera clase para LIVERPOOL.

Tarifas de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario Richard J. Yeoward sucesor de Yeoward Brothers Marina, 43.— Teléfono número 298

## Servicio Frutero de la LINEA PINILLOS

Servicio rápido SEMANAL con nuevos buques a motor EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

### Canarias-Marsella-Casablanca

Salidas del mes de Octubre de 1931

Miércoles 7 Motor-correo EBRO Para Marsella y Cette  
Miércoles 14 Motor-correo DARRO Para Marsella, Niza y Génova  
Miércoles 21 Motor-correo SIL " y Cette  
Miércoles 28 Motor-correo TURIA " Niza y Génova

Salidas de Casablanca para Canarias todos los sábados al mediodía. Los motores TURIA y DARRO tienen cámaras para pasaje de primera clase y los motores EBRO y SIL para pasaje de clase intermedia solamente.

NOTAS.—No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las 4 de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las 6 del referido día.

En los viajes de retorno hacen escala en Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conducen para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasladarán directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso las mercancías cuyo despacho de Aduanas debe efectuarse en Marsella.

Antonio Ledesma, Agente.—Oficinas: Marina, número 23.

## José Peña Hernández

SERVICIO MARITIMO INTERINSULAR en especial para los puertos de la isla de Tenerife, por los buques ISORA, ADEJE, DELFIN y SAN MIGUEL

Salidas bimensuales para el Sur Salidas semanales para Garachico. Se admite carga todos los días laborables. Oficinas: Muelle Principal.—Dirección telegráfica: "Delfin".—Teléfono 680.

## BANCO HISPANO AMERICANO

Casa central: MADRID

Capital autorizado . . . . . 200.000.000 de pesetas  
Id. desembolsado . . . . . 100.000.000 de pesetas  
Reservas . . . . . 38.490.132 de pesetas

### Sucursales en Canarias

Santa Cruz de Tenerife - Las Palmas  
Santa Cruz de la Palma - Guimar y Arucas  
Agencias Urbanas en Las Palmas

Calle de Triana y Puerto de la Luz  
140 Sucursales en España y Norte de Africa, 140

Realiza operaciones de Banca y Bolsa en España y en todas las partes del mundo. Ejecuta honorariamente toda operación comercial. Prestita guías de crédito para viajar por todo el mundo.

# COÑAC TERRY

## NEUMATICOS

# FISK

## ACORDONADOS

Si antes de comprar, pudiera Ud. determinar la duración y resultados de un neumático, en caminos buenos y malos, sin duda escogería Ud. la marca Fisk.

Pero como es imposible determinarlo a la simple vista, lo mejor es guiarse por la reputación de la marca de los neumáticos.

El hecho de que los Fisk han siempre dado kilometrajes notables a automovilistas en todo el mundo, le asegura a Ud. el mismo excelente servicio.

Hay un modelo de neumáticos Fisk para cada coche y cada camino y cada resaca. Su calidad es indiscutible.

Distribuidores  
**ALVARADO & VEGA**  
Las Palmas

THE FISK TIRE EXPORT CO., Inc., 250 W. 57th St., Nueva York, U.S.A.



Time to Re-tire  
Compare Fisk  
Mark of Fish  
Endurance